

PIANO

Joplin
乔普林

6 Ragtimes
六首雷格泰姆

(演艺人、切分精粹、原创雷格、
凤梨树雷格、小瀑布、枫叶雷格)

图书在版编目 (CIP) 数据

六首雷格泰姆/(美)乔普林著. —南京:江苏文艺出版社, 2005.1

ISBN 7-5399-2177-3

I. 六... II. 乔... III. 钢琴—器乐曲—美国—选集 IV.J657.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 132392 号

Original Edition: © 1997 SCHOTT MUSIK INTERNATIONAL MAINZ, GERMANY

Chinese Language Edition: © 2005 by Jiangsu Literature and Art Publishing House

版权所有,违者必究

登记号 图字:10-2004-246 号

书 名 六首雷格泰姆

著 者 (美)乔普林

责任编辑 刘洲原

责任校对 洛丽塔

责任监制 刘 魏 张莘莘

出版发行 江苏文艺出版社

印 刷 南京通达彩印有限公司

经 销 江苏省新华书店

开 本 787×1092 毫米 1/8

印 张 4

版 次 2005 年 1 月第 1 版, 第 1 次印刷

标准书号 ISBN 7-5399-2177-3/I·2056

定 价 11.50 元

江苏文艺版图书凡印刷、装订错误可随时向承印厂调换

Scott Joplin
斯科特·乔普林

1868—1917

6 Ragtimes
六首雷格泰姆

(演艺人、切分精粹、原创雷格、
凤梨树雷格、小瀑布、枫叶雷格)

附：斯科特·乔普林的
《雷格泰姆的流派》

ED 9014

赵奇 译



雷格泰姆的流派

斯科特·乔普林

说明

被谩骂为雷格泰姆的音乐是一种已经站稳了脚跟的新的音乐形式，现在终于得到了所有音乐家的承认。只有在认真学习过下面这些练习后，人们才会真正意识到：许多已出版的以“雷格泰姆”这一名字招摇于世的作品根本不是货真价实的雷格泰姆。大多数钢琴家都已发现一个令他们痛苦不已的事实：真正出类拔萃的雷格泰姆其实非常难弹。切分音已不再是粗俗或垃圾音乐的标志，而对“讨厌的雷格泰姆”大泼污水的做法也不会再被视作音乐文化的一部分。本文的目的是帮助业余钢琴手，使他们能给“乔普林的雷格泰姆作品”以独特而令人陶醉的效果——而这正是作曲家本人在创作时所希望达到的。

练习 1

显然，只要使每个音得到其正确的时值，只要认真注意那些连线，你就能达到效果。由于大多数练习者在这些方面比较粗心，所以我们在此将逐一进行介绍。在下面这个练习中，先弹奏出第一个音，然后保持这个音，使其时值一直保持到第二个音上。高音谱没有进行切分音处理，所以不必这样弹。切分音上方一直延伸到高音谱中两个音的垂直虚线，将告诉你精确的时值。开始练习时速度不要快，而且任何时候都不要将雷格泰姆弹奏得过快。

慢进行曲速度(数两拍)



练习 2

这种风格的雷格泰姆比较难弹，对那些不太注意左手且喜欢即兴弹奏的练习者更是如此。第一个音应该充分保持三个十六分音符，但不要再延长。第二个音应该按节拍弹出，但第三个音不弹，而是要与第二个音连在一起，就像它们是一个音一样。这种处理方法要一直持续到这个练习的结尾处。

慢进行曲速度(数两拍)



练习 3

这种风格的雷格泰姆在均匀地弹出时效果最好。你只要注意虚线连向哪些音，就能恰到好处地弹出这条练习，并且觉得这条练习非常有意思。

慢进行曲速度(数两拍)



练习 4

下面这条练习中的第四和第五个音符构成一个音，而且这种现象还出现在第二小节和第三小节中，直到练习结束。你应该注意到，只有当延音连线连接的音为同度音时，才会出现切分效果。连线表示连奏。

慢进行曲速度(数两拍)



练习 5

下面这个练习中的第一个雷格泰姆效果是右手弹出的第二个音,不过,这里没有使用延音连线将两个十六分音符连在一起,而是运用了一个八分音符。这一小节的最后使用了延音连线,因为这个音延续到了下一小节。这是一种非常优美的雷格泰姆,而且并不像刚开始弹奏时那么难。

慢进行曲速度(数两拍)



练习 6

你只要注意下面这条练习的速度提示和虚线,就能非常自如地弹奏出这段优美的练习。我们在此要说一点,粗心或不完善的演奏常常会破坏“乔普林的雷格泰姆作品”,而弹奏时速度过快也会使优秀的钢琴手完全丧失应有的效果。只要按乐谱弹奏每个音符,而且注意每个音的时值,你就能弹奏出非常和谐动听的效果。

慢进行曲速度(数两拍)



目 录

1 演艺人 不快	8
2 切分精粹 不快	12
3 原创雷格	16
4 凤梨树雷格 慢进行曲速度	20
5 小瀑布 进行曲速度	24
6 枫叶雷格 进行曲速度	28

1. 演艺人

雷格泰姆二步舞曲

引子

不快

斯科特·乔普林
1868—1917

The musical score consists of five staves of piano music. The top staff is in 2/4 time, treble clef, and dynamic *f*. The subsequent four staves are in 4/4 time, treble and bass clefs. The first three staves begin with dynamics *p*, followed by *f*. The last two staves begin with *p*, followed by *f*. The score features various musical elements such as sixteenth-note patterns, eighth-note chords, and grace notes. Measure numbers 1 and 2 are indicated above the final two staves.

Repeat 8va

1. 8..... | 2.

p *f*

A handwritten musical score for piano, consisting of five staves. The score is written in black ink on white paper. The music is in common time. The first staff (treble clef) starts with a dynamic *p*, followed by a forte dynamic *f*. The second staff (bass clef) starts with a dynamic *p*. The third staff (treble clef) starts with a dynamic *f*. The fourth staff (bass clef) starts with a dynamic *f*. The fifth staff (treble clef) starts with a dynamic *p*.

Sheet music for piano, page 11, featuring two staves of music.

The first staff (treble clef) starts with eighth-note pairs, followed by a dynamic marking *fz* (fortissimo) over a sixteenth-note pattern, then *f* (forte). The second staff (bass clef) consists of eighth-note pairs. The music then continues with eighth-note pairs, followed by sixteenth-note patterns, and concludes with a dynamic marking *f*.

The second staff (bass clef) begins with eighth-note pairs, followed by sixteenth-note patterns, and concludes with a dynamic marking *f*.

The third staff (treble clef) begins with eighth-note pairs, followed by sixteenth-note patterns, and concludes with a dynamic marking *f*.

The fourth staff (bass clef) begins with eighth-note pairs, followed by sixteenth-note patterns, and concludes with a dynamic marking *f*.

The fifth staff (treble clef) begins with eighth-note pairs, followed by sixteenth-note patterns, and concludes with a dynamic marking *f*.

The sixth staff (bass clef) begins with eighth-note pairs, followed by sixteenth-note patterns, and concludes with a dynamic marking *f*.

The seventh staff (treble clef) begins with eighth-note pairs, followed by sixteenth-note patterns, and concludes with a dynamic marking *f*.

The eighth staff (bass clef) begins with eighth-note pairs, followed by sixteenth-note patterns, and concludes with a dynamic marking *f*.

2. 切分精粹

斯科特·乔普林

不快

The musical score consists of five staves of piano sheet music, arranged in two systems separated by a repeat sign. The first system starts at measure 2 and ends at measure 17. The second system begins at measure 18. The music is in 2/4 time throughout. The key signature changes frequently, including measures 2-5 in B-flat major, 6-17 in G major, and 18-19 in E major. Measure 18 features a treble clef change. Measure 19 concludes with a repeat sign and two endings, labeled '1.' and '2.' The notation includes various note heads, stems, and bar lines, with some measures containing multiple note heads per beat.

Repeat 8va

21

26

31

36

2.

40

45

49

53

57

61

65

1. 2.

69

73

77

81